

Irabazi xederik ez duten entitateentzako diru laguntzen deialdia
Convocatoria de subvenciones a entidades sin ánimo de lucro

Akats zuzenketa / Subsanación

Deialdiaren izena / Denominación de la convocatoria	Urtea / Año
Kultur Aniztasuna: Bizikidetzeta eta parte hartzea sustatzen duten harrera, sentsibilizazio, prestakuntza eta zabalkunde proiektu edo jarduerak. / Diversidad Cultural: Proyectos de acogida, sensibilización, formación o divulgación que mejoren la convivencia y la participación.	2021

Diru laguntza eskaeretan egin beharreko zuzenketak / Correcciones a realizar a las solicitudes de subvención

IFK / NIF	Entitatea / Entidad	Proiektuaren izena / Nombre del Proyecto	Zuzendu beharrekoa	A subsanar
G20331476	Asociacion Camelamos Adiquerar	Peña Flamenca La Paquera de Jerez zentro soziokulturala Centro Sociocultural Peña Flamenca La Paquera de Jerez	1. Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak betetzen dituela ziurtatzen duen agiria aurkeztu behar du. 2. Zuzeneko gastuak zeharkako gastuekin nahasten ditu joan-etorrien eta horniduren kasuan. Gastu horiek ez daude zuzenean lotuta proiektuaren edo jardueraren garapenarekin, eta, beraz, zeharkako gastu gisa sartu behar dira.	1. Debe presentar certificado del cumplimiento de sus obligaciones con la Tesorería General de la Seguridad Social. 2. Confunde gastos directos con gastos indirectos en el caso de los desplazamientos y suministros. Estos gastos no están directamente vinculados al desarrollo del proyecto o actividad, por lo que deben incluirse como gastos indirectos.
G81436099	ADSIS FUNDAZIOA	GAZTEAK ETA KULTURARTEKOTASUN A - JÓVENES E INTERCULTURALIDAD	1. Zeharkako gastuen kopurua %10a baino altuagoa da.	1. El importe de gastos indirectos supera el 10%.
G20982682	ASOCIACION GITANA POR EL FUTURO DE GIPÚZKOA	GAZTE LATCHO	1. Koordinatzailearen eta bitartekariaren gastuak banakatuta azaldu behar dira. 2. Zuzeneko gastuak eta zeharkako gastuak nahasten ditu. Kasu honetan, telefono mugikorraren eta joan-etorrien gastuak zeharkako gastu gisa sartu behar dira, proiektuaren% 10eko gehieneko zenbatekoarekin.	1. Los gastos de Coordinador, Mediadores deben figurar desglosados. 2. Confunde gastos directos con gastos indirectos. En este caso, los gastos de teléfono móvil y desplazamientos deben incluirse como gastos indirectos por importe máximo del 10% del proyecto.

G20420428	Bagera Donostiako Euskaltzaleen Elkarte	HIZKUNTZA ANIZTASUNA	1. Zeharkako gastuen kopurua %10a baino altuagoa da.	1. El importe de gastos indirectos supera el 10%.
G95574505	Emigrados Sin Fronteras	Fortaleciendo medios alternativos de comunicación para el reconocimiento de la diversidad, el diálogo y encuentro entre grupos y personas de culturas y orígenes diversos que promuevan la lucha contra la violencia de género, la xenofobia, el racismo, la islamofobia en Donosti, Euskadi FASE VI	1. Eskabide inprimakian, zuzen adierazi behar da "proiektuaren amaiera-data" atala, proiektuak 2021eko urtarriletik abendura bitartean gauzatu behar direla kontuan hartuta. 2. Eskabide inprimakian, beste laguntza eskabide batzuei dagokien informazioa zuzendu behar da (11. atala). 3. "servicios profesionales" eta "equipos y materiales" gastuek banakatuta egon behar dute. 4. Gastuen eta diru- sarreraren balantzea ez da zuzena:1.000 €-ko defizita du.	1. En el formulario de solicitud debe indicarse correctamente la "fecha fin del proyecto", teniendo en cuenta que los proyectos se realizarán entre enero y diciembre de 2021. 2. En el formulario de solicitud corregir la información correspondiente a otras solicitudes de ayuda (apartado 11). 3. Los gastos por "servicios profesionales" y "equipos y materiales" deben figurar desglosados. 4. El balance de gastos e ingresos es incorrecto: Presenta un déficit de 1.000 €.
G01946060	ASOCIACION SOCIOEDUCATIVA ONDOAN TOPAGUNEA	RATOS, RUTAS,RETOS	1. Elkarte Eusko Jaurlaritzaren Erregistroan inskribatu izanaren ziurtagiri osoa aurkeztu behar da. 2. Sinatzailea elkarte presidentea dela egiaztatzen duen ziurtagiria aurkeztu beharko da edo eskatzailea ez bada elkarte presidentea, honako hau aurkeztu beharko du: idazkariaren ziurtagiria, zuzendaritza batzordearen edo zuzendaritza organoaren erabakiarena, eta bertan agertuko da eskatzaileari gaitasuna ematen zaiola eskaera aurkezteko. 3. Zeharkako gastuen kopurua programa edo jardueraren aurrekontuaren %10a baino altuagoa da.	1. Debe presentar el certificado completo de la inscripción de la Asociación en el Registro del Gobierno Vasco. 2. Debe presentar certificado que acredite que la persona firmante es la presidenta de la Asociación o, en caso de que la persona solicitante no sea quien ostente la presidencia de la entidad, deberá adjuntar certificación de la persona que ostente la Secretaría, del acuerdo de la Junta Directiva u órgano directivo de la entidad habilitando a la persona solicitante para la realización del citado acto. 3. Los gastos indirectos superan el 10% del presupuesto del programa o actividad.
G20900189	Jatorkin Al-nahda	Favorecer los derechos sociales y la igualdad de trato para las familias de diferentes orígenes	1. "ascensor" eta "ofimática y materiales fungibles" gastuak jarduerarekin zuzenean lotuta dauden argitu beharko da. Bestela, zeharkako gastu gisa sartu behar dira, proiektuaren % 10eko gehieneko zenbatekoarekin.	1. Aclarar si los gastos de "ascensor" y "ofimática y materiales fungibles" están relacionados directamente con la actividad. En caso contrario, hay que incluirlos como gasto indirecto por importe máximo del 10% del proyecto.
G20900189	Jatorkin Al-nahda	Atender la diversidad cultural de los jóvenes de diferentes orígenes en situación de calle	1. "ascensor" eta "ofimática y materiales fungibles" gastuak jarduerarekin zuzenean lotuta dauden argitu beharko da. Bestela, zeharkako gastu gisa sartu behar dira, proiektuaren % 10eko gehieneko zenbatekoarekin.	1. Aclarar si los gastos de "ascensor" y "ofimática y materiales fungibles" están relacionados directamente con la actividad. En caso contrario, hay que incluirlos como gasto indirecto por importe máximo del 10% del proyecto.
F75158444	Elkarrekin Koop. Elk Txikia	Martxoak 21, arraza diskriminazioaren kontrako nazioarteko eguna: Lamiak eta Iloronak: kulturarteko elkarrizketa margolanen	1. Zeharkako gastuen kopurua %10a baino altuagoa da.	1. Los gastos indirectos superan el 10% del presupuesto del programa o actividad.

		bidez		
G95897534	Samurrak Aniztasun Sustapena elkarte	Miaketak - Promoción de la diversidad sexual desde la interculturalidad	1. Udaleko beste diru laguntza lerro desberdinetan aurkeztutako proiektu bera bada, aurrekontua birformulatu beharko litzateke eta lerro bakoitzean jardueraren guztizko aurrekontua aurkeztu, aurreikusitako guztizko kostuak eta diru sarrera guztiak barne, hau da, erakundearen ekarpena, zentroaren ekarpena eta beste udal sail batzuetatik nahiz udalaz kanpokoetatik jaso nahi diren diru laguntzak. Egingo diren tailerren kopuru osoa ere zehaztu behar da.	1. En caso de tratarse de un mismo proyecto presentado a otras líneas de subvención diferentes dentro del Ayuntamiento, tendrían que reformular el presupuesto y en cada línea presentar el presupuesto total de la actividad que incluya los costes totales y todos los ingresos previstos (la aportación de la entidad, la aportación de los centros y las subvenciones que esperan recibir ya sea de otros departamentos municipales como externas al ayuntamiento). Deben especificar también el n.º total de talleres que prevén realizar.
G75005199	Bidez Bide Gizarte Sustapenerako Kultur Arteko Elkarte	DECOLONIZANDO NUESTRAS PRÁCTICAS Y SABERES	1. Aurkeztutako gastu zuzenak altuak dira. Kontuan hartu beharra dago, zuriketan, aurkeztutako proiektu guztia zuritu behar dela, ez soilik lerro honetatik jasotako kopua. Beraz, beharrezkoa balitz, eskaera moldatu behar da.	1. La cantidad del gasto directo es elevada. Se debe tener en cuenta que en la justificación hay que justificar todo el proyecto presentado, no solamente la cantidad concedida en esta línea de subvención. Adecuar la solicitud si fuera preciso.
G20787933	ASOC ESPERANZA LATINA	Actividades integrales para la inclusión de personas de origen extranjero a la comunidad del País Vasco	1. Zuzeneko gastuak eta zeharkako gastuak nahasten ditu. Elikagaien garraio gastuak ez dira hartuko KulturAniztasunaren lerroak diruz laguntzen dituen gastu zuzentzat.	1. Confunde gastos directos con gastos indirectos. Los gastos por transporte alimentos no se consideran gastos directos vinculados con la actividad subvencionable por la línea de Diversidad Cultural.
G20938304	AsocRumania Euskadi Decebal	Inserción socio cultural y prevención del riesgo de exclusión para la población rumana y rumana gitana	1. Eskabide inprimakian, 9. atalean, Proiektua eta Jardueraren hizkuntza bete gabe daude. 2. Zeharkako gastuen kopurua programa edo jardueraren aurrekontuaren% 10a baino altuagoa da. 3. Garraio gastuak zeharkako gastu bezala agertu behar dute	1. En el apartado 9 del formulario de solicitud falta por cumplimentar la Lengua de la actividad y el Proyecto. 2. Los gastos indirectos superan el 10% del presupuesto del programa o actividad. 3. Los gastos de transporte se consideran gastos indirectos.
G20971099	UME ALAIA GIPUZKOA	UME ALAIA ELKARTEKO HAUR ETA FAMILIEN ANIZTASUNA LANDUZ	1. Zeharkako gastuen kopurua %10a baino altuagoa da.	1. El importe de gastos indirectos supera el 10%.
G20864146	Asociación Latinoamericana de Euskadi (ASOLEUS)	GOL POR LA INTEGRACION SOCIAL/CULTURAL/DEPORTIVA	1. Inprimakiaren 11. ataleko (Beste laguntza eskabideen aitortpena) informazioa zuzendu 2. "Gastos varios" kontzeptuko guztizkoa zuzendu, bulego eta garbiketa materiala zeharkako gastutzat jotzen baitira. Gastu zuzen bezala bakarrik utz daitezke garraio gastuak.	1. Corregir la información facilitada correspondiente al apartado 11. (Declaración sobre otras solicitudes de ayuda) del formulario 2. Corregir el importe referido al concepto "gastos varios", ya que el material de oficina, limpieza y tinta se consideran gastos indirectos. Mantener como gastos directos únicamente los gastos de transporte.

Aurkeztu diren diru laguntza eskaerak oinarrietan jasotako baldintza guztiak bete ditzan goian aipatutakoarekin osatzea falta da.

Hamar egun daude, errekerimendu hau Udaleko Iragarki taulan argitaratu eta biharamunetik, agiri horiek aurkezteko. Hala egin ezean, eskaera bertan behera uzten dela joko da ebazpen bidez. Era berean, jakinarazten da, falta diren agiriak aurkeztu arte edo egin beharreko zuzenketa egin arte, prozedura ebazteko epea etenda egongo dela. (39/2015 Legea, urriaren 1ekoa, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearena, 2015eko urriaren 2ko BOEn argitaratua: 68 eta 21. artikulua).

Zuzenketa hauek egiteko, eskaera egin zen sistema beraren bidez egin beharko da. Horretarako, proiektuan harremanetarako jarritako posta elektronikoen bidez jasoko da nola egin behar den.

Para que la solicitud de subvención cumpla los requisitos definidos en las bases reguladoras falta completar todo lo arriba indicado.

Las entidades disponen de **10 días** a contar desde el día siguiente de la colocación del presente requerimiento en el Tablón de Anuncios virtual del Ayuntamiento para completar la solicitud y si así no lo hicieran se les tendrá por desistidas de su petición, previa resolución, señalando asimismo que, hasta tanto no se subsane la falta o presente la documentación requerida, el plazo para resolver el procedimiento queda suspendido, (artículos 68 y 21 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas (BOE de 2 de octubre de 2015)

Para realizar estas correcciones, se deberá hacer por el mismo sistema que la solicitud. Y para ello, se enviará el modo de hacerlo a la dirección electrónica definida para comunicaciones sobre el proyecto.

Donostia, 2021-05-06

Organo izapidegilea



Carolina Adarraga